

**ВСЕРОССИЙСКАЯ ОЛИМПИАДА ШКОЛЬНИКОВ
ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ**

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ
по разработке заданий и требований к проведению школьного и муниципального
этапов XV Всероссийской олимпиады школьников
в 2017/2018 учебном году
по немецкому языку

Москва, 2017 г.

Оглавление

Введение	3
1. Характеристика содержания школьного этапа олимпиады и описание принципов составления олимпиадных заданий и формирования комплектов олимпиадных заданий.....	4
2. Характеристика содержания муниципального этапа олимпиады и описание принципов составления олимпиадных заданий и формирования комплектов олимпиадных заданий.....	10
3. Образцы олимпиадных заданий.....	18
4. Критерии и методика оценивания выполненных олимпиадных заданий школьного и муниципального этапов Олимпиады	25
5. Перечень необходимого материально-технического обеспечения для выполнения олимпиадных заданий, справочных материалов, средств связи и электронно-вычислительной техники, разрешенных к использованию во время проведения олимпиады.....	32
6. Рекомендации по разработке требований к организации и проведению Школьного и муниципального этапов олимпиады по немецкому языку	35
Приложения 1-6.....	43

Введение

Настоящие рекомендации подготовлены Центральной предметно-методической комиссией по китайскому языку и предназначены для того, чтобы поддержать предметно-методические комиссии в процессе составления заданий для школьного этапа XV Всероссийской Олимпиады школьников по немецкому языку в субъектах Российской Федерации.

Школьный и муниципальный этапы Олимпиады проводятся в строгом соответствии с Порядком проведения Всероссийской олимпиады школьников, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 1252 от 18 ноября 2013 г., с изменениями, внесенными приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 249 от 17 марта 2015 г.

Предлагаемые методические материалы содержат характеристику содержания школьного и муниципального этапов Олимпиады и описание подходов к разработке заданий предметно-методическими комиссиями, сведения о структуре и тематике заданий, системе оценивания и процедуре определения победителей и призеров, перечень необходимого материально-технического обеспечения, список учебной литературы и других источников для использования при составлении заданий школьного и муниципального этапов Олимпиады.

Центральная предметно-методическая комиссия по немецкому языку выражает надежду, что эти методические рекомендации окажутся полезными при проведении школьного и муниципального этапов XV Всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку и желает организаторам успехов в их проведении.

Методические рекомендации по разработке требований к проведению школьного и муниципального этапов Всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку в 2017/2018 учебном году утверждены на заседании Центральной предметно-методической комиссии по немецкому языку (протокол № 4 от «15» июня 2017 г.).

Председатель Центральной
предметно-методической комиссии
по немецкому языку

Гусейнова И. А.

1. Характеристика содержания школьного этапа олимпиады и описание принципов составления олимпиадных заданий и формирования комплектов олимпиадных заданий

Всероссийская олимпиада школьников по немецкому языку проводится в целях выявления и развития у обучающихся творческих способностей и интереса к научной (научно-исследовательской) деятельности, пропаганды научных знаний. Школьный этап Олимпиады по немецкому языку носит всеобщий характер и направлен на то, чтобы поощрять школьников изучать немецкий язык и культуру немецкоязычных стран, прежде всего, Германии и Австрии, повысить их мотивацию к изучению также и родного языка с целью развития и углубления сложившихся экономических и гуманитарных связей.

К числу основных задач олимпиады следует отнести и содействие закреплению немецкого языка в качестве первого и второго иностранного языка в школах Российской Федерации. В настоящий момент в России, как и во всем мире, отмечается популярность немецкого языка, и это находит отражение в стабильном числе школ с преподаванием немецкого языка как в качестве второго или факультативного языка. Одновременно, однако, наблюдается противоположная тенденция, ведущая к сокращению количества изучающих немецкий язык как первый иностранный. Сохраняется опасность того, что в ближайшие годы мы станем свидетелями вытеснения немецкого языка из программы школьного обучения, что следует рассматривать как серьезную культурно-историческую потерю для нашего образования. Именно поэтому проведению нашей олимпиады следует уделить особое внимание, постараться пробудить в обучающихся интерес не только к языку, но и к литературе, культуре, географии, известным личностям немецкоязычных стран.

Организатором школьного этапа является орган местного самоуправления, осуществляющий управление в сфере образования. Организаторы олимпиады вправе привлекать к проведению олимпиады образовательные и научные организации, учебно-методические объединения, государственные корпорации и общественные организации в порядке, установленном законодательством Российской Федерации. Срок окончания школьного этапа олимпиады – не позднее 30 октября 2017 г.

Учитывая специфику и сложность нашего предмета, рекомендуется привлекать к составлению заданий (по крайней мере, в качестве экспертов) и к проведению конкурсов (особенно проверке задания по письму) носителей немецкого языка, представителей Немецкого культурного центра имени Гете, Германской службы академических обменов, Австрийской библиотеки и других организаций, занимающихся распространением немецкого языка и популяризацией культуры и науки немецкоязычных стран в России.

Особенно обращаем внимание на то, что взимание какой-либо платы с участников за участие в олимпиаде не допускается.

При проведении школьного этапа олимпиады для каждого участника олимпиады должно быть предоставлено отдельное рабочее место, оборудованное в соответствии с требованиями к проведению данного этапа олимпиады по немецкому языку. Все рабочие места участников олимпиады должны обеспечивать им равные условия и соответствовать действующим на момент проведения олимпиады санитарно-эпидемиологическим правилам и нормам. В пункте проведения олимпиады вправе присутствовать представители организатора олимпиады, оргкомитетов и жюри школьного этапа олимпиады, должностные лица Минобрнауки России, а также граждане, аккредитованные в качестве общественных наблюдателей в порядке, установленном Минобрнауки России.

Школьный этап XV Всероссийской олимпиады по немецкому языку проводится с использованием единого комплекта заданий для каждой группы участников. При этом, учитывая разницу в подготовке, языковой и речевой компетенциях обучающихся, участников олимпиады целесообразно разделить на три возрастные группы (5-6, 7-8 и 9-11 классы). Для каждой из указанных групп рекомендуется подготовить отдельный комплект заданий с возрастающей степенью сложности от группы к группе, однако **каждый комплект должен включать все виды заданий** Всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку. Это особенно важно для подготовки участников школьного этапа к будущим этапам Олимпиады. Нередко при проведении заключительного этапа Олимпиады членам жюри приходится выслушивать жалобы школьников на то, что в их регионе на школьном или муниципальном этапах не предлагались все виды заданий, что осложняет их шансы победить на более сложных этапах Олимпиады.

Положением о проведении Всероссийской олимпиады школьников установлено, что в школьном этапе олимпиады на добровольной основе принимают индивидуальное участие обучающиеся 5-11 классов организаций, осуществляющих образовательную деятельность по образовательным программам основного общего и среднего общего образования, а также – что участники школьного этапа олимпиады вправе выполнять олимпиадные задания, разработанные для более старших классов по отношению к тем, в которых они проходят обучение. В случае их прохождения на последующие этапы олимпиады, данные участники выполняют олимпиадные задания, разработанные для класса, который они выбрали на школьном этапе олимпиады. Важно проинформировать их об этом в процессе регистрации участников школьного этапа и продумать порядок

оформления тех участников, которые изъявят желание выполнить олимпиадные задания более высокого уровня.

В то же время предметно-методическим комиссиям и составителям заданий для проведения школьного этапа предоставляется возможность самостоятельно принять решение о целесообразности включения того или иного задания и выбор материала для него.

При подготовке заданий школьного этапа необходимо учесть ряд факторов:

- сочетать задания разного типа и уровня сложности (т.е. сочетать более сложные и менее сложные задания, чтобы участники Олимпиады могли выполнить хотя бы одно из них);
- обеспечивать комплексный характер проверки коммуникативной компетенции участников (т.е. обеспечить проведение всех конкурсов Олимпиады),
- составлять задания конкурсов методически и технологически корректно,
- придавать этим заданиям новизну и творческую направленность.

Содержание задания по конкурсу «Чтение / Leseverstehen» предполагает проверку того, в какой степени участники Олимпиады владеют рецептивными умениями и навыками содержательного анализа немецких письменных текстов различных типов, тематика которых связана с повседневной, общественной и личной жизнью школьников. В рамках этого задания проверяются умения выделить из текста основные компоненты его содержания, установить идентичность или различие между смыслом двух письменных высказываний, имеющих разную структуру и лексический состав, а также восстановить содержательную логику текста и исключить предложенные в задании избыточные или ошибочные варианты. Поиск материалов для этого задания, как и для других заданий, рекомендуем вести на сайте www.paperball.de, с которого можно бесплатно скачать статьи наиболее актуальных немецкоязычных газет на определенное ключевое слово (например, **Schulferien**). Для младших классов тексты целесообразно упрощать, не допуская при этом искажения смысла либо русификации языка.

Задание по чтению включает две части. В первой части рекомендуется предложить оригинальный текст о проблемах школьников в немецкоязычных странах и 12 вопросов, предполагающих поиск соответствия или несоответствия какого-либо высказывания фразе в тексте, а также установление того, упоминается ли в тексте данная информация вообще. Основная трудность в выполнении этого задания обычно связана обычно с наличием в задании варианта ответа – **steht nicht im Text**. Поэтому для обучающихся в 5-6 классах рекомендуется включать облегченные вопросы; несколько усложнить его можно

для учащихся 7-8 классов; в полной мере сложности это задание должны сделать только учащиеся старших классов.

Вторая часть предполагает поиск подходящего продолжения для восьми предложений, составляющих в совокупности связный текст, также, как правило, посвященный жизни школьников в странах немецкого языка. Первое предложение должно быть уже снабжено правильным ответом (оно нумеруется как нулевое). Кроме того, возможно включение большего количества вариантов выбора, однако для школьного этапа это вряд ли целесообразно. Мы предложили бы ограничиться восемью вариантами по количеству предложений, не имеющих продолжения. В качестве подсказок при выборе правильного варианта – особенно для учащихся 5-6 классов – могут служить союзы, пунктуация, формы глагола, приставки и пр. В целом за это задание участники школьного этапа могут набрать 20 баллов. Желательно не уменьшать количество вопросов в заданиях, а варьировать лишь сложность текстов в зависимости от группы участников. Это позволит всем участникам олимпиады, независимо от их возрастной группы, познакомиться с обычным форматом олимпиадных заданий и не испытывать дискомфорта при переходе в следующую возрастную группу школьного этапа олимпиады.

Одним из наиболее сложных конкурсов на олимпиаде является «*Аудирование / Hörverstehen*», что связано с тем, что аудитивные навыки вырабатываются у школьников достаточно долго и формируются с опозданием относительно других языковых и речевых компетенций. Поэтому при составлении этого задания необходимо ориентироваться на то, что участники Олимпиады должны в основном понимать на слух выдержанное в естественном темпе аутентичное сообщение повседневного, общественно-политического или бытового характера, связанного с жизнью сверстников в немецкоязычных странах. При этом участники олимпиады должны уметь выделять главную и второстепенную информацию в предъявленной им аудиозаписи.

Поиск аутентичных материалов для этого задания рекомендуем вести на сайтах немецкоязычных радиостанций (например, **Deutschlandfunk**), где обычно размещены для бесплатного скачивания различные аудиофайлы с небольшими (до 2-3 минут) радиопередачами, интервью, репортажами. Не следует при этом увлекаться длительными сюжетами. Для учащихся 5-6 классов достаточно небольшого аудиофрагмента до 1-1,5 минут, для учащихся 7-8 классов – до 2-2,5 минут. Учащиеся 9-11 классов могут прослушать аудиотекст длительностью до 3 минут. Кроме того, на школьном этапе нецелесообразно излишне усложнять задания, стараясь избегать неактивных лексем и выражений.

Задание по аудированию обычно включает две части: в первой участникам олимпиады предлагаются семь высказываний относительно содержания аудиотекста. Задача учащихся - выбрать верный ответ из предлагаемых трёх вариантов: верно, неверно, не упоминается в тексте. Во второй части предлагаются, как правило, восемь вопросов с четырьмя вариантами ответа к ним по содержанию аудиотекста. Задача испытуемых выбрать один верный вариант, отражающий содержание исходного аудиотекста. Для младших классов можно ограничить количество вариантов двумя или тремя. Необходимо обязательно дать время участникам познакомиться со всем заданием целиком, всеми вопросами и вариантами ответов на них до его прослушивания (в течение 2-3 минут), предоставить им возможность обдумать варианты после первого прослушивания (также в течение 2-3 минут), а затем предъявить аудиотекст повторно. После окончания прослушивания участникам школьного этапа предоставляется возможность перенести ответы в бланки (2 минуты). Это задание может быть оценено максимально в 15 баллов.

Перед прослушиванием первого отрывка член жюри включает аудиозапись и дает возможность участникам прослушать самое начало аудиотекста – первые 10 секунд. Затем запись выключается, и член жюри обращается к аудитории с вопросом, хорошо ли всем слышно. Если в аудитории кто-то из участников плохо слышит запись, регулируется громкость звучания и устраняются все технические неполадки, влияющие на качество восприятия текста. После устранения неполадок аудиозапись возвращается на самое начало и еще раз прослушивается вводная часть с инструкциями. После инструкций аудиозапись не останавливается и прослушивается до самого конца.

Всю процедуру аудирования рекомендуется записать на кассету или диск: задания, предусмотренные паузы, звучащий текст (дважды). Транскрипция звучащих отрывков находится у члена жюри в аудитории, где проводится аудирование. Транскрипция не входит в комплект раздаточных материалов для участников и не может быть выдана участникам во время проведения конкурса. Член жюри включает запись и выключает ее, услышав последнюю фразу транскрипции. Во время аудирования участники не могут задавать вопросы членам жюри или выходить из аудитории, так как шум может нарушить процедуру проведения конкурса. Время проведения конкурса ограничено временем звучания аудиозаписи.

В случае технической невозможности провести этот конкурс с использованием аудиозаписи члену жюри, проводящему данный конкурс, должен быть передан полный сценарий конкурса с заданиями, паузами и текстом для аудирования. Очень важно проводить этот конкурс синхронно во всех аудиториях конкретной возрастной группы во время школьного этапа олимпиады.

Содержание задания для конкурса *«Лексико-грамматический тест / Lexikalisch-grammatische Aufgabe»* в первую очередь имеет целью проверку лексических и грамматических умений и навыков участников Олимпиады, их способности узнавать и понимать основные лексико-грамматические единицы немецкого языка в письменном тексте, а также умения выбирать, распознавать и использовать нужные лексико-грамматические единицы, адекватные коммуникативной задаче (или ситуации общения). Эти компетенции проверяются непременно на целостных текстах, в которые при составлении задания вносятся пропуски. При этом следует обратить особое внимание на возможные варианты ответов, проверить их с привлечением носителей языка. Кроме того, мы рекомендовали бы привлекать носителей языка к проверке этого задания, поскольку по опыту участники олимпиады иногда предлагают неожиданные варианты, не предусмотренные ключами, но вполне допустимые, с точки зрения норм немецкого языка. С прошлого учебного года формат этого задания изменился и предполагает два этапа работы с текстом задания: на первом этапе участникам предлагается выбрать из списка вариантов одну лексему для каждого пропуска, обозначенного цифрами 1-8 (в списке задается избыточное количество вариантов, рекомендуем на школьном этапе ограничиться 2-6 вариантами в зависимости от возрастной группы участников); на втором этапе нужно вставить по смыслу грамматический элемент (союз, глагол в правильной форме, предлог, артикль и т.п.), в пробелы, обозначенные буквами A-L, однако варианты для данного этапа уже не предлагаются, а должны быть найдены участниками самостоятельно. Соотношение между двумя частями задания предметно-методические комиссии устанавливают самостоятельно, к примеру, 10/10. В целом предлагается заполнить 20 пропусков в оригинальном тексте. Это задание может быть оценено максимально в 20 баллов.

Конкурс *«Письмо / Schreiben»* предполагает творческое задание, ориентированное на проверку письменной речи участников Олимпиады, уровня их речевой культуры, умения уйти от шаблонности и штампов, способности спонтанно и креативно решить поставленную перед ними задачу. Одновременно проверяется умение участников анализировать прочитанное и аргументировать свою точку зрения по предложенной тематике. Традиционно это задание выглядит как необычная, оригинальная история, в которой опущена середина. Минимальный объем сочинения на школьном этапе – 200 слов. Это задание может быть оценено максимально в 20 баллов.

Составление этого задания осложняется именно тем обстоятельством, что обычная, незатейливая или известная участникам история (сказка, анекдот и пр.) приведет к шаблонности вписываемого участником текста, использованию тривиальных речевых

средств, в то время как это задание нацелено на проявление фантазии, оригинальности мышления, умения принимать быстрые решения в нестандартной ситуации. Опыт проведения олимпиад показал, впрочем, что учащиеся часто склонны переносить известные им проблемы нашей жизни на ситуации, связанные с бытом в немецкоязычных странах (к примеру, описывать очереди на остановках общественного транспорта или недостаток товаров в магазинах). Это обстоятельство не должно быть определяющим при оценке задания, поскольку основная масса наших обучающихся, к сожалению, не имеет возможности побывать в странах немецкого языка и наблюдать их жителей в естественной обстановке.

Лингвострановедческая викторина (Landeskunde) предусматривает выбор одного из нескольких вариантов ответов на 20 вопросов. Это задание может быть оценено максимально в 20 баллов. Хотелось бы обратить особое внимание на то, что с 2014 года ежегодно заранее объявляется тема лингвострановедческого задания. В 2016/2017 учебном году задание по лингвострановедению должно включать две части: 1) Знаменитые русские деятели в Германии, знаменитые немцы в России; 2) Александр и Вильгельм фон Гумбольдты (биография, изобретения и открытия, вклад в науки, связь с русским научным миром). Подобный подход призван, как сфокусировать подготовку участников, так и мотивировать к исследовательской и поисковой работе, связанной с конкретным фактам и событиям истории, литературы, культуры, науки, спорта и политики немецкоязычных стран.

Устный тур предполагает групповую работу участников школьного этапа с последующим представлением ее результата в виде ток-шоу, дискуссии и т.п. Для подготовки этого задания группам дается 60 минут, после чего их приглашают в специальные кабинеты для прослушивания.

Оценка: жюри в каждом кабинете состоит не менее чем из 3 человек. Каждый член жюри оценивает каждого участника и группу в целом. Баллы в протоколе выставляются по согласованию между членами жюри. Баллы каждого участника являются суммой оценки результата всей группы и оценки индивидуального результата участника.

2. Характеристика содержания муниципального этапа олимпиады и описание принципов составления олимпиадных заданий и формирования комплектов олимпиадных заданий

XV Всероссийская олимпиада школьников по немецкому языку проводится в целях выявления и развития у обучающихся творческих способностей и интереса к научной

(научно-исследовательской) деятельности, пропаганды научных знаний, призвана поощрять школьников изучать немецкий язык и культуру немецкоязычных стран, прежде всего Германии и Австрии, повышает их мотивацию к изучению также и родного языка с целью развития и углубления существующих экономических и гуманитарных связей.

К числу постоянных основных задач нашей олимпиады по-прежнему относится и сохранение немецкого языка как школьного предмета в Российской Федерации. Количество изучающих немецкий язык как первый иностранный в России продолжает сокращаться, падающий интерес к этому языку постепенно переводит его в разряд второго иностранного, изучаемого, как правило, английского языка. Сохраняется опасность того, что в ближайшие годы мы станем свидетелями исчезновения немецкого языка из программы школьного обучения, что следует рассматривать как серьезную культурно-историческую потерю для нашего образования. Именно поэтому проведению нашей олимпиады следует уделить особое внимание, постараться пробудить в обучающихся интерес не только к языку, но и к литературе, культуре, географии, известным личностям немецкоязычных стран.

Организатором муниципального этапа является орган местного самоуправления, осуществляющий управление в сфере образования. Организаторы олимпиады вправе привлекать к проведению олимпиады образовательные и научные организации, учебно-методические объединения, государственные корпорации и общественные организации в порядке, установленном законодательством Российской Федерации. Срок окончания муниципального этапа олимпиады – не позднее 25 декабря 2017 г.

Учитывая специфику и сложность нашего предмета, рекомендуется привлекать к составлению заданий (по крайней мере, в качестве экспертов) и к проведению конкурсов (особенно проверке задания по письму) носителей немецкого языка, представителей Немецкого культурного центра имени Гете, Германской службы академических обменов, Австрийской библиотеки и других организаций, занимающихся распространением немецкого языка и популяризацией культуры и науки немецкоязычных стран в России. Особенно обращаем внимание на то, что взимание какой-либо платы с участников за участие в олимпиаде не допускается.

При проведении муниципального этапа Олимпиады для каждого участника олимпиады должно быть предоставлено отдельное рабочее место, оборудованное в соответствии с требованиями к проведению данного этапа олимпиады по немецкому языку. Все рабочие места участников Олимпиады должны обеспечивать им равные условия и соответствовать действующим на момент проведения олимпиады санитарно-

эпидемиологическим правилам и нормам. В пункте проведения Олимпиады вправе присутствовать представители организатора Олимпиады, оргкомитетов и жюри муниципального этапа олимпиады, должностные лица Минобрнауки России, а также граждане, аккредитованные в качестве общественных наблюдателей в порядке, установленном Минобрнауки России.

Согласно сложившейся уже на протяжении многих лет традиции, муниципальный этап Всероссийской олимпиады по немецкому языку проводится с использованием одного комплекта заданий для каждой группы участников. Учитывая разницу в подготовке и языковой и речевой компетенциях обучающихся, целесообразно разделить участников олимпиады на две возрастные группы: 7-8 и 9-11 классы. Для каждой из указанных групп рекомендуется подготовить отдельный комплект заданий с возрастающей степенью сложности от группы к группе, однако **каждый комплект должен включать все виды заданий** Всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку. Это особенно важно для подготовки участников муниципального этапа к будущим этапам Олимпиады. Нередко при проведении заключительного этапа Олимпиады членам жюри приходится выслушивать жалобы школьников на то, что в их регионе на школьном или муниципальном этапах не предлагались все виды заданий, что осложняет их шансы победить на более сложных этапах Олимпиады.

Положением о проведении Всероссийской олимпиады школьников установлено, что в муниципальном этапе Олимпиады по каждому общеобразовательному предмету принимают индивидуальное участие участники школьного этапа Олимпиады текущего учебного года, набравшие необходимое для участия в муниципальном этапе Олимпиады количество баллов, установленное организатором муниципального этапа Олимпиады; победители и призёры муниципального этапа Олимпиады предыдущего учебного года, продолжающие обучение в организациях, осуществляющих образовательную деятельность по образовательным программам основного общего и среднего общего образования. Победители и призёры муниципального этапа предыдущего года вправе выполнять олимпиадные задания, разработанные для более старших классов по отношению к тем, в которых они проходят обучение. В случае их прохождения на последующие этапы олимпиады, данные участники олимпиады выполняют олимпиадные задания, разработанные для класса, который они выбрали на муниципальном этапе олимпиады.

Региональным предметно-методическим комиссиям и составителям заданий для проведения муниципального этапа предоставляется возможность самостоятельно принять решение о целесообразности включения того или иного задания и выбор материала для

него. В любом случае при выборе материала для заданий необходимо руководствоваться критериями, размещенными на сайте www.rosolymp.ru, где также можно найти все необходимые материалы, или воспользоваться изданиями серии «Пять колец» (издательство «Просвещение»), в которых дан полный обзор всех материалов Всероссийских олимпиад по немецкому языку, проведенных в 2000-2010 гг. Кроме того, можно воспользоваться пособиями для учащихся различных классов издательств «Дрофа» и «Просвещение».

При подготовке заданий муниципального этапа необходимо:

- сочетать задания разного типа и уровня сложности (т.е. сочетать более сложные и менее сложные задания, чтобы участники Олимпиады могли выполнить хотя бы одно из них);
- обеспечивать комплексный характер проверки коммуникативной компетенции участников (т.е. обеспечить проведение всех конкурсов Олимпиады),
- составлять задания конкурсов методически и технологически корректно,
- придавать этим заданиям новизну и творческую направленность.

Содержание задания по конкурсу «Чтение / Leseverstehen» предполагает проверку того, в какой степени участники Олимпиады владеют рецептивными умениями и навыками содержательного анализа немецких письменных текстов различных типов, тематика которых связана с повседневной, общественной и личной жизнью школьников. В рамках этого задания проверяются умения выделить из текста основные компоненты его содержания, установить идентичность или различие между смыслом двух письменных высказываний, имеющих разную структуру и лексический состав, а также восстановить содержательную логику текста и исключить предложенные в задании избыточные или ошибочные варианты. Поиск материалов для этого задания, как и для других заданий, рекомендуем вести на сайте www.paperball.de, с которого можно бесплатно скачать статьи наиболее актуальных немецкоязычных газет на определенное ключевое слово (например, **Schulmensa**).

Задание по чтению включает две части. В первой части рекомендуется предложить оригинальный текст о проблемах школьников в немецкоязычных странах и 12 вопросов, предполагающих поиск соответствия или несоответствия какого-либо высказывания фразе в тексте, а также установление того, упоминается ли в тексте данная информация вообще. Основная трудность в выполнении этого задания обычно связана с наличием в задании варианта ответа – **steht nicht im Text**. Поэтому для обучающихся в 7-8 классах рекомендуется не слишком усложнять это задание; в полной мере сложности это задание должны сделать только учащиеся старших классов.

Вторая часть предполагает поиск подходящего продолжения для восьми предложений, составляющих в совокупности связный текст, также, как правило, посвященный жизни школьников в странах немецкого языка. Первое предложение должно быть уже снабжено правильным ответом (оно нумеруется как нулевое). Кроме того, возможно включение большего количества вариантов выбора. Мы предложили бы ограничиться 8-10 вариантами по количеству предложений, не имеющих продолжения. В качестве подсказок при выборе правильного варианта могут служить союзы, пунктуация, формы глагола, приставки и пр. В целом за это задание участники муниципального этапа могут набрать 20 баллов. Желательно не уменьшать количество вопросов в заданиях, а варьировать лишь сложность текстов в зависимости от группы участников. Это позволит всем участникам Олимпиады, независимо от их возрастной группы, познакомиться с обычным форматом олимпиадных заданий и не испытывать дискомфорта при переходе в следующую возрастную группу муниципального этапа Олимпиады.

Одним из наиболее сложных конкурсов на Олимпиаде является «*Аудирование / Hörverstehen*», что связано с тем, что аудитивные навыки вырабатываются у школьников достаточно долго и формируются с опозданием относительно других языковых и речевых компетенций. Поэтому при составлении этого задания необходимо ориентироваться на то, что участники Олимпиады должны в основном понимать на слух выдержанное в естественном темпе аутентичное сообщение повседневного, общественно-политического или бытового характера, связанного с жизнью сверстников в немецкоязычных странах. При этом участники Олимпиады должны уметь выделять главную и второстепенную информацию в предъявленной им аудиозаписи.

Поиск аутентичных материалов для этого задания рекомендуем вести на сайтах немецкоязычных радиостанций (например, **Deutschlandfunk**), где обычно размещены для бесплатного скачивания различные аудиофайлы с небольшими (до 2-3 минут) радиопередачами, интервью, репортажами. Не следует при этом увлекаться длительными сюжетами. Для учащихся 7-8 классов достаточно аудиофрагмента до 2-2,5 минут. Учащиеся 9-11 классов могут прослушать аудиотекст длительностью до 3 минут. Кроме того, на муниципальном этапе нецелесообразно излишне усложнять задания, особенно для учащихся 7-8 классов – задача этого этапа для них – репетиционно-тренировочная, цель – поддержать интерес к изучению немецкого языка.

Задание по аудированию обычно включает две части: в первой участникам олимпиады предлагаются семь высказываний относительно содержания аудиотекста. Задача учащихся - выбрать верный ответ из предлагаемых трёх вариантов: верно, неверно, не упоминается в тексте. Во второй части предлагаются, как правило, восемь вопросов с

четырьмя вариантами ответа к ним по содержанию аудиотекста. Задача испытуемых выбрать один верный вариант, отражающий содержание исходного аудиотекста. Необходимо обязательно дать время участникам познакомиться со всем заданием целиком, всеми вопросами и вариантами ответов на них до его прослушивания (в течение 2-3 минут), предоставить им возможность обдумать варианты после первого прослушивания (также в течение 2-3 минут), а затем предъявить аудиотекст повторно. После окончания прослушивания участникам муниципального этапа предоставляется возможность перенести ответы в бланки (2 минуты). Это задание может быть оценено максимально в 15 баллов.

Перед прослушиванием первого отрывка член жюри включает аудиозапись и дает возможность участникам прослушать самое начало аудиотекста – около 10 секунд. Затем запись выключается, и член жюри обращается к аудитории с вопросом, хорошо ли всем слышно. Если в аудитории кто-то из участников плохо слышит запись, регулируется громкость звучания и устраняются все технические неполадки, влияющие на качество восприятия текста. После устранения неполадок аудиозапись возвращается на самое начало и еще раз прослушивается вводная часть с инструкциями. После инструкций аудиозапись не останавливается и прослушивается до самого конца.

Всю процедуру аудирования рекомендуется записать на кассету или диск: задания, предусмотренные паузы, звучащий текст (дважды). Транскрипция звучащих отрывков находится у члена жюри в аудитории, где проводится аудирование. Транскрипция не входит в комплект раздаточных материалов для участников и не может быть выдана участникам во время проведения конкурса. Член жюри включает запись и выключает ее, услышав последнюю фразу транскрипции. Во время аудирования участники не могут задавать вопросы членам жюри или выходить из аудитории, так как шум может нарушить процедуру проведения конкурса. Время проведения конкурса ограничено временем звучания аудиозаписи.

В случае технической невозможности провести этот конкурс с использованием аудиозаписи члену жюри, проводящему данный конкурс, должен быть передан полный сценарий конкурса с заданиями, паузами и текстом для аудирования. Член жюри должен зачитать сценарий с учетом всех пауз. Важно привлечь для такой работы учителя немецкого языка с хорошим произношением или носителя языка. Очень важно также проводить этот конкурс синхронно во всех аудиториях конкретной возрастной группы во время муниципального этапа олимпиады.

Содержание задания для конкурса *«Лексико-грамматический тест / Lexikalisch-grammatische Aufgabe»* в первую очередь имеет целью проверку лексических и

грамматических умений и навыков участников Олимпиады, их способности узнавать и понимать основные лексико-грамматические единицы немецкого языка в письменном тексте, а также умения выбирать, распознавать и использовать нужные лексико-грамматические единицы, адекватные коммуникативной задаче (или ситуации общения). Эти компетенции проверяются непременно на целостных текстах, в которые при составлении задания вносятся пропуски. При этом следует обратить особое внимание на возможные варианты ответов, проверить их с привлечением носителей языка. Кроме того, мы рекомендовали бы привлекать носителей языка к проверке этого задания, поскольку по опыту участники олимпиады иногда предлагают неожиданные варианты, не предусмотренные ключами, но вполне допустимые, с точки зрения норм немецкого языка. Формат этого задания предполагает два этапа работы с текстом задания: на первом этапе участникам предлагается выбрать из списка вариантов одну лексему для каждого пропуска, обозначенного цифрами 1-8 (в списке задается избыточное количество вариантов, рекомендуем на муниципальном этапе ограничиться 6-8 вариантами в зависимости от возрастной группы участников); на втором этапе нужно вставить по смыслу грамматический элемент (союз, глагол в правильной форме, предлог, артикль и т.п.), в пробелы, обозначенные буквами A-L, однако варианты для данного этапа уже не предлагаются, а должны быть найдены участниками самостоятельно. Соотношение между двумя частями задания предметно-методические комиссии устанавливают самостоятельно, к примеру, 10/10. В целом предлагается заполнить 20 пропусков в оригинальном тексте. Это задание может быть оценено максимально в 20 баллов.

Конкурс *«Письмо / Schreiben»* предполагает творческое задание, ориентированное на проверку письменной речи участников Олимпиады, уровня их речевой культуры, умения уйти от шаблонности и штампов, способности спонтанно и креативно решить поставленную перед ними задачу. Одновременно проверяется умение участников анализировать прочитанное и аргументировать свою точку зрения по предложенной тематике. Традиционно это задание выглядит как необычная, оригинальная история, в которой опущена середина. Минимальный объем сочинения на муниципальном этапе – 250 слов. Это задание может быть оценено максимально в 20 баллов.

Составление этого задания осложняется именно тем обстоятельством, что обычная, незатейливая или известная участникам история (сказка, анекдот и пр.) приведет к шаблонности вписываемого участником текста, использованию тривиальных речевых средств, в то время как это задание нацелено на проявление фантазии, оригинальности мышления, умения принимать быстрые решения в нестандартной ситуации. Опыт проведения олимпиад показал, впрочем, что учащиеся часто склонны переносить

известные им проблемы нашей жизни на ситуации, связанные с бытом в немецкоязычных странах (к примеру, описывать очереди на остановках общественного транспорта или недостаток товаров в магазинах). Это обстоятельство не должно быть определяющим при оценке задания, поскольку основная масса наших обучающихся, к сожалению, не имеет возможности побывать в странах немецкого языка и наблюдать их жителей в естественной обстановке.

Лингвострановедческая викторина (Landeskunde) предусматривает выбор одного из нескольких вариантов ответов на 20 вопросов. Это задание может быть оценено максимально в 20 баллов. Хотелось бы обратить особое внимание на то, что с 2014 года ежегодно заранее объявляется тема лингвострановедческого задания. В 2017/2018 учебном году задание по лингвострановедению должно включать две части: 1) **Мартин Лютер** (биография, соратники и противники, роль в истории, наследие и современность) и эпоха Реформации (основные идеи, исторические даты, география, деятели); 2) **Экология**, окружающая среда и устойчивое развитие (термины и определения – такие как, например, изменение климата, выбросы CO₂, возобновляемые источники энергии и пр., ключевые даты, документы и личности, международные и немецкие организации, занимающиеся этой тематикой – названия, штаб-квартиры и спектр задач). Подобный подход призван, как сфокусировать подготовку участников, так и мотивировать к исследовательской и поисковой работе, связанной с конкретными темами, отвечая тем самым задачам олимпиадного движения.

Задания лингвострановедческой викторины делятся, таким образом, на две части: в первой части к каждому из 10 вопросов о Мартине Лютере и Реформации нужно подобрать один из трех предлагаемых вариантов ответа; во второй части также должны быть даны по три варианта ответа к 10 вопросам об экологии, охране окружающей среды и устойчивому развитию. Каждому вопросу должен соответствовать только один однозначный ответ.

Для подготовки рекомендуется использовать немецкие верифицированные источники, такие как специализированная литература по заданным тематикам и/или интернет-порталы, посвященные им, например, по первой части: www.luther2017.de, по второй части: <http://www.bmub.bund.de> или <http://www.nachhaltigkeitsrat.de/>

Устный тур предполагает групповую работу участников муниципального этапа с последующим представлением ее результата в виде ток-шоу, дискуссии и т.п. Для подготовки этого задания группам дается 60 минут, после чего их приглашают в специальные кабинеты для прослушивания. Важно, что жюри в каждом кабинете состоит не менее чем из 3 человек. Каждый член жюри оценивает каждого участника и группу в

целом. Баллы в протоколе выставляются по согласованию между членами жюри. Баллы каждого участника являются суммой оценки результата всей группы и оценки индивидуального результата участника.

3. Образцы заданий

Приводимые здесь образцы заданий не являются в полном смысле слова заданиями школьного или муниципального этапов, это лишь примеры для составителей подобных заданий для конкретных этапов и возрастных групп. Поэтому ряд заданий дается лишь фрагментарно, некоторые задания представлены целиком, но также не специфицированы относительно конкретного этапа или группы участников. Обращаем на это особое внимание составителей с целью избежать завышения требований к участникам школьного этапа олимпиады.

Образец задания по чтению

Чтение

LESEVERSTEHEN

(10 баллов)

(1)

TEIL 1

Lesen Sie zuerst den Text und lösen Sie dann die darauf folgenden Aufgaben.

Schule mit Passwort

Unterricht allein übers Internet? An der Web-Individualschule geht das. Prominente lernen hier. Doch die meisten Schüler kommen von ganz unten.

Das soll eine Schule sein? Es gibt keine Aula, keine Turnhalle und keine Klingel. Es gibt keinen Lärm, keine Fahrradständer und noch nicht mal Klassenzimmer. Es ist überhaupt keine Schule, wie wir sie kennen. Der Unterricht findet ausschließlich über das Internet statt. Aufgaben, Lückentexte und Lösungen werden allein über Datenleitungen übertragen. Anstatt an der Tafel kümmern sich die Lehrer an Monitoren um ihre Schüler. Dort beantworten sie Mails, erstellen Arbeitspläne und lesen Korrektur.

Was sich anhört, wie die ferne Zukunftsvision eines Internetfreaks, ist eine staatlich geprüfte Lehranstalt. Aufgenommen wird nur, wer von der Schulpflicht befreit ist. Und dafür braucht es gute Gründe. Kinder von Managern und Diplomaten sind hier, die mit ihren Familien zeitweise im Ausland leben, oder von Schauspielern, die für längere Drehs in die Ferne müssen. Dazu kommen Schüler, die in der Psychiatrie waren und langjährige Schulverweigerer, einige sind gewalttätig, manche haben auf der Straße gelebt. Keine Schule muss solche Schüler noch aufnehmen. Auf eine normale Schule können sie nicht — zu leicht ablenkbar, nicht gruppenfähig. Also bekommen sie einen Benutzernamen und ein Passwort bei der Web-Individualschule. Jeden Tag zu Hause machen sie ihren eigenen Unterricht — ohne Stress und Hänseleien. Auf eine Festplatte laden sie Texte und Aufgaben, die ihre Lehrer bereitgestellt haben.

Der Unterricht ist radikal individuell — so sehr, dass die Lehrer den Kindern quasi die Schulbücher selbst schreiben. Den Formel-1-Fan lassen sie in Mathematik die Längen aller Rennstrecken zusammenrechnen. Den 007-Fan lassen sie die Oberweiten von Bond-Girls addieren. Man muss die Kinder dort abholen, wo sie stehen. Zumal es über die Distanz keine Disziplinarmaßnahmen gibt. Zeugnisse, Tests und Noten gibt es nicht. Am PC zu lernen anstatt in einem miefigen Schulgebäude ist für die oft Computer-begeisterten Jugendlichen - 80 Prozent der Schüler sind Jungs — eine große Motivation. Für viele Problemkinder ist der Bildschirm der einzige Ort, an dem sie sich selbstbewusst und sicher fühlen. Doch auf dem Computer liegen die Startknöpfe für Computerspiele und für das Lehrmaterial nie weit auseinander. Einen ehemaligen Schulverweigerer dazu zu bringen, «Lernen» anzuklicken und nicht «Spielen», das ist die Kunst für die Web-Individual-Lehrer.

Jedes Kind, das neu ist bei der Internet-Schule, füllt einen Fragebogen aus, auf dem es seine liebsten Zeitschriften, Computerspiele, Musik-Helden angeben kann. Gefragt wird außerdem: Worauf bist du besonders stolz? Wovon träumst du? Die Antworten sind der Schlüssel, um die Schüler zu erreichen. Um sie zu verstehen, haben die Lehrer ein «Wörterbuch der Jugendsprache» im Schrank.

Ohne Aufsicht zu lernen hat für viele Schüler auch Vorteile. Die Konkurrenz untereinander fällt weg. Keine Frage muss mehr peinlich sein, keiner wird ausgelacht. Zur Strafe nach vorne an die Tafel? Geht nicht. Einen Einzelplatz zuweisen? Den haben die Schüler schon. Hausaufgaben? Unterricht an der Web-Individualschule ist eine einzige Abfolge von Hausaufgaben. Was ist die Alternative? Früher hat so jemand keine Chance auf einen Abschluss gehabt.

Das Lernen ohne Aufsicht funktioniert, das können sich viele einfach nicht vorstellen. Die Abschlussprüfungen am Ende muss nämlich ein jeder ganz real bestehen. Sie sind das Einzige, was nicht über das Internet stattfindet, bisher ist keiner durchgefallen.

1. Es gibt keinen Pausenhof, keinen Werkraum und keine Raucherecke.
A Richtig B Falsch C Nicht im Text
2. Der Unterricht findet aber nicht nur über das Internet statt.
A Richtig B Falsch C Nicht im Text
3. Hier gibt es Schüler, die ihre Lehrer am Tag ihrer Abschlussprüfung zum ersten Mal sehen.
A Richtig B Falsch C Nicht im Text
4. Aufgenommen wird nur, wer von der Schulpflicht befreit ist.
A Richtig B Falsch C Nicht im Text
5. Manche Schüler haben die 9.Klasse auf der Hauptschule schon zweimal verpasst.
A Richtig B Falsch C Nicht im Text
6. Es gibt keine Schulbücher.
A Richtig B Falsch C Nicht im Text
7. Es gibt keine Disziplinarmaßnahmen.

A Richtig B Falsch C Nicht im Text

8. 80 Prozent der Schüler sind Jungs.

A Richtig B Falsch C Nicht im Text

9. Um die Schüler zu verstehen, haben die Lehrer ein «Wörterbuch der Jugendsprache» erfunden.

A Richtig B Falsch C Nicht im Text

10. Um auf dem Laufenden zu bleiben, spielen die Pädagogen oft Ballerspiele wie «Call of Duty».

A Richtig B Falsch C Nicht im Text

11. Ohne Aufsicht zu lernen hat für viele Schüler auch Nachteile.

A Richtig B Falsch C Nicht im Text

12. Die Abschlussprüfungen am Ende muss nämlich ein jeder ganz real bestehen.

A Richtig B Falsch C Nicht im Text

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Образцы задания по аудированию (фрагменты)

АУДИРОВАНИЕ
Hörverstehen
(15 баллов)

Hören Sie eine Sendung über Mobbing im Internet. Sie hören den Text zweimal. Lesen Sie zuerst die Aufgaben 1- 15. Dafür haben Sie zwei Minuten Zeit.

Schikanen aus dem Netz

Mobbing gab es schon immer, aber in Zeiten des Internets ist es schlimmer geworden. Da Kinder und Jugendliche ihr Smartphone ständig bei sich haben, können sie den Beschimpfungen auch Zuhause nicht entkommen.

Die junge Kanadierin Amanda Todd wurde jahrelang im Internet beleidigt und beschimpft. Irgendwann hat sie es nicht mehr ausgehalten und sich das Leben genommen. Die Betroffenheit über ihren Tod war groß. Inzwischen gibt es in mehr als 100 Ländern Initiativen, die gegen schädliche Inhalte im Internet kämpfen.

Auch in der größten deutschen telefonischen Beratungsstelle „Nummer gegen Kummer“ gehört Cyber-Mobbing zu den fünf wichtigsten Themen. Laut einer Umfrage kennt ein Viertel der befragten Eltern Kinder, die schon im Netz beleidigt wurden – bei sieben Prozent ist sogar das eigene Kind betroffen. Mobbing hat es zwar schon immer gegeben, aber Internet und Soziale Netzwerke haben das Problem verschärft.

Das weiß auch Franz Hilt: „Binnen Sekunden erreiche ich ein riesiges Publikum“, sagt er. „Die Schikane ist Tag und Nacht präsent. Die habe ich in meinem Handy ständig dabei.“ Hilt arbeitet gemeinsam mit Schulen gegen Mobbing und Cyber-Mobbing. Er erklärt Kindern und Jugendlichen, was Mobbing für die Opfer bedeutet. Manche fangen dann an zu weinen und sagen: „Ich wusste gar nicht, dass das so schlimm ist.“

Anders als früher, als es noch kein Internet gab, können die Kinder und Jugendlichen zuhause den Attacken im Internet nicht entkommen. Außerdem können sie sich ein Leben ohne Smartphone gar nicht vorstellen. Der Freiburger Wissenschaftler Joachim Bauer rät Familien deshalb, die Geräte zu bestimmten Zeiten auszuschalten. „Dann können Kinder auch erleben, welche Freude es machen kann, auch mal Freiheit von ihnen zu haben.“

Quelle: <http://www.dw.com/de/schikanen-aus-dem-netz/1-37477647>

Kreuzen Sie bei den Aufgaben 1 -7 an: Richtig – A, Falsch – B, in der Sendung nicht vorgekommen – C

1. Zuhause sind Kinder und Jugendliche vor Mobbing-Attacken aus dem Internet geschützt.
A (richtig) B (falsch) C (in der Sendung nicht vorgekommen)
2. ...
3. In über 100 Staaten weltweit gibt es bereits Anti-Mobbing-Gesetze.
A (richtig) B (falsch) C (in der Sendung nicht vorgekommen)
- ...

Kreuzen Sie bei den Aufgaben 8 - 15 die Satzergänzung an, die dem Inhalt der Sendung entspricht!

8. ...

15. Joachim Bauer, ein Freiburger Experte, empfiehlt ...

- A die Smartphones nur für eine sehr kurze Zeit einzuschalten.
- B den Kindern, mal Freiheit von den Eltern zu geben.
- C die Einschaltung der Geräte durch die Kinder zu verbieten.
- D die Nutzung der Smartphones zeitlich zu begrenzen.

Kontrollieren Sie Ihre Antworten. Sie haben dafür zwei Minuten Zeit.

Sie hören nun den Text ein zweites Mal.

Bitte übertragen Sie nun Ihre Lösungen (1- 15) auf das Antwortblatt.

Ende Hörverstehen

Перенесите свои решения в БЛАНК ОТВЕТОВ

Образцы заданий лексико-грамматического текста (фрагменты)

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ ТЕСТ
Lexikalisch-grammatische Aufgabe
(20 баллов)

Aufgabe 1. Lesen Sie den Text zum ersten Mal. Setzen Sie in den Lücken 1-10 die Wörter, die nach dem Text kommen, in richtiger Form ein. Gebrauchen Sie jedes Wort nur einmal. Passen Sie auf: 8 Wörter bleiben übrig.

(Ohne Titel)

Nach der Uni wollte ich erst mal ein festes __1__ haben. Ich bewarb mich also bei einer Media-Agentur, wurde __2__ und kam dadurch auf knapp 2.000 Euro netto monatlich, die ich dort als Beraterin __3__. Bald machte __A__ bei mir jedoch das Gefühl breit, in einem Hamsterrad zu leben. Ich arbeitete den ganzen Tag, am Wochenende musste ich dann einkaufen gehen, putzen und Wäsche waschen. Und wenn dann noch eine Party __4__, war schon wieder Montagmorgen. Kurz: Ein wahnsinnig großer Teil meiner Zeit __B__ vorbestimmt. Und zwar nicht von mir, __C__ von jemand anders.

Nach zwei Jahren überkam mich dann das tatsächlich dringende __5__, die Welt zu sehen. Ich __6__ meinen Job und gab alle meine Ersparnisse für die Reise nach Südostasien und Australien __D__. Als ich zurückgekommen __E__, gründete ich mit meiner damaligen Geschäftspartnerin einen professionellen Yoga-Blog. Später machte ich dann noch eine __7__ zur Yogalehrerin und begann zu unterrichten.

Der Wunsch, __F__ selbstständig zu machen, war so groß, dass ich nicht einmal Angst hatte, dass es mir nicht gelingen würde. Geholfen __G__ mir auch die Frage: Was ist das Schlimmste, das passieren kann? Die Antwort __8__ mich: Dann muss ich mir wieder eine Stelle suchen.

Es geht mir nicht __H__, möglichst wenig zu arbeiten und möglichst viel zu verdienen. Ich will vielmehr der Welt mit meiner Arbeit etwas zurückgeben. Ich arbeite gerne __I__ meine Leserinnen. Ich bekomme viele __9__ wie „Das hat mir so geholfen!“ oder „So habe ich das noch nie gesehen!“. Und __J__ Yogaschülern nach jeder Yoga-Stunde ein Lächeln. Ich darf Menschen dabei begleiten, sich selbst kennenzulernen und zu __10__, das ist toll.

1. aufhalten
2. Ausbildung
3. Bedürfnis
4. beruhigen
5. bevorstehen
6. einfügen
7. Einkommen
8. Einrichtung
9. einstellen
10. Ereignis
11. kündigen
12. Meldung
13. Rechtfertigung
14. unterlassen
15. verdienen
16. Verhältnis
17. wachsen
18. zunehmen

Aufgabe 2. Lesen Sie den Text noch einmal. Fügen Sie nun in die Lücken A-J je ein Wort ein, das grammatisch in den Kontext hineinpasst.

Wichtig! Jede der Lücken 1-10 und A-J soll durch nur EIN Wort ergänzt werden.

Образец задания «Лингвострановедение» (фрагмент)

ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ

Landeskunde

(20 баллов)

Lesen Sie die Aufgaben 1 – 20. Kreuzen Sie die richtige Lösung (A, B oder C) an. Tragen Sie Ihre Antworten ins Antwortblatt ein.

Вопросы с 1 по 10 посвящены Реформации и Мартину Лютеру, например:

1. In welchem heutigen Bundesland liegt die Wartburg?

- A. Thüringen
- B. Sachsen-Anhalt
- C. Sachsen

2. Unter welchen Decknamen lebte Luther auf der Wartburg?

- A. Pastor Thomas
- B. Junker Jörg
- C. Bruder Thomas

.....
Вопросы с 11 по 20 посвящены вопросам экологии, защиты окружающей среды и устойчивого развития, например:

11. Eine erste wissenschaftliche Definition „Ökologie“ stammt aus dem Jahr 1866. Sie wurde von..... eingeführt.

- A. Karl August Möbius
- B. August Thienemann
- C. Ernst Haeckel

12. Welche Aussage über die Folgen des Klimawandels stimmt?

- A. Der Meeresspiegel steigt an.
- B. Der Meeresspiegel sinkt.
- C. Der Klimawandel hat keine Auswirkungen auf den Meeresspiegel.

Образцы задания «Письмо»

ПИСЬМО
Schreiben
(20 баллов)

Lesen Sie den Anfang und das Ende der Geschichte. Wie könnte der Handlungsablauf der Geschichte aussehen? Erfinden Sie den Mittelteil (ca. 250 Wörter). Verlassen Sie sich dabei auf Ihre eigenen Kenntnisse und Erfahrungen, versuchen Sie sich in die Personen hineinzusetzen. Schreiben Sie zur ganzen Geschichte noch den passenden Titel dazu. Sie haben 60 Minuten Zeit.

Es ist ein warmer Sommertag, die Sonne scheint, und ich gehe durch die Fußgängerzone, die an diesem Vormittag noch relativ leer ist. Ein Mann kommt mir entgegen. Groß, schlank, braungebrannt, Sonnenbrille. Er lächelt schon von weitem. Wieso lächelt der? Meint der mich?

Moment mal, den kenne ich doch. Aber woher?
 „Mensch, hallo!“ begrüßt er mich freudig.

... Mittelteil ...

Nach einigen Metern drehe ich mich noch einmal um. Ich sehe, wie er langsam weitergeht, noch mal zurücksieht und sich nachdenklich am Kopf kratzt.

Образец устного задания

Устная часть

Задание

1. Sie sollen in einer 3er –oder 4er Gruppe eine Talkshow vorbereiten. Die Präsentation der Talkshow soll ca. 10 – 12 Min. dauern. Für die Vorbereitung haben Sie 45 Min. Zeit.
2. Das Thema der Talkshow ist: „Reise ist die beste Erholung“.

Folgende Aspekte können dabei besprochen werden:

- Unterschiedliche Orte und Reiseziele / Hobbys;
- Was ist besser: Argumente dafür/dagegen;
- Reiseorganisation;
- Finanzierung;
- Mit der Familie oder mit Freunden.
-

An der Präsentation können z.B. folgende Figuren/Personen teilnehmen: Moderator/in, bekannte/r Arzt/Ärztin, Psychologe/Psychologin, Lehrer/in, Eltern/Großeltern, Jugendliche, Vertreter/ein eines Reisebüros, ...

Sie können diese Rollen (außer der des Moderators/der Moderatorin) auch durch andere ersetzen.

3. Tipps für die Vorbereitung:

- Entscheiden Sie in der Gruppe, ob Sie bei den vorgeschlagenen Rollen bleiben.
- Überlegen Sie zusammen, wie die Talkshow ablaufen soll.
- Jedes Gruppenmitglied überlegt sich seine Redebeiträge.
- Versuchen Sie die Talkshow vor der Präsentation einmal durchzuspielen.

4. Tipps für die Präsentation:

- Sprechen Sie möglichst frei.
- Achten Sie darauf, dass jedes Gruppenmitglied etwa gleich viel sagt.
- Unterstützen Sie Ihre Meinung mit Argumenten und Beispielen.

4. Критерии и методика оценивания выполненных олимпиадных заданий школьного и муниципального этапов Олимпиады

Методика оценивания тестовых заданий соответствует главному принципу принятой системы оценки олимпиадных тестовых заданий: **за каждый правильный ответ – один балл**. Таким образом, максимальное число баллов: «Чтение» - 10 баллов, «Аудирование» - 15 баллов, «Лексико-грамматический тест» - 20 баллов, «Лингвострановедческая викторина» - 20 баллов, Письмо – 20 баллов, Устная часть – 25 баллов.

Оценивание задания письменной речи включает следующие этапы:

- фронтальная проверка одной (случайно выбранной и отскерокопированной для всех членов Жюри) работы;
- коллективное обсуждение выставленных оценок с целью выработки сбалансированной модели проверки;
- индивидуальная проверка работ: каждая работа проверяется в обязательном порядке двумя членами Жюри, которые работают независимо друг от друга (никаких пометок на работах не допускается),
- если расхождение в оценках экспертов не превышает трех баллов, то выставляется средний балл,
- если расхождение в оценках экспертов превышает три балла, то назначается еще одна проверка, в этом случае выставляется среднее арифметическое из всех трех оценок;

• «спорные» работы (в случае большого – 6 и больше – расхождения баллов) проверяются и обсуждаются коллективно.

Результаты проверки всех работ участников Олимпиады члены Жюри заносят в итоговую таблицу ведомости оценивания работ участников Олимпиады (Приложение 1).

Оценка письменного задания должна ориентироваться на следующие критерии:

Критерии оценки выполнения письменных заданий

Максимальное количество баллов: 20

<i>БАЛЛЫ</i> <i>за содержание</i>	СОДЕРЖАНИЕ Максимум 10 баллов
9-10 баллов	Коммуникативная задача успешно решена – содержание раскрыто полно. Участник демонстрирует умение описывать имевшие место или вымышленные события, проявляя при этом творческий подход и оригинальность мышления. Сюжет понятен, динамичен и интересен. Середина текста полностью вписывается в сюжет и соответствует заданному жанру и стилю. Рассказ передает чувства и эмоции автора и/или героев.
8-7 баллов	Коммуникативная задача выполнена. Текст рассказа соответствует заданным параметрам. Участник демонстрирует умение описывать имевшие место или вымышленные события. Сюжет понятен, но тривиален. Середина текста полностью вписывается в сюжет и соответствует заданному жанру и стилю. Передает чувства и эмоции автора и/или героев.
6-5 баллов	Коммуникативная задача в целом выполнена, однако имеются отдельные нарушения целостности содержания рассказа. Сюжет понятен, но не имеет динамики развития. Середина написанного рассказа не совсем сочетается с началом и концовкой. Рассказ не передает чувства и эмоции автора и/или героев. Рассказ соответствует заданному жанру и стилю.

4-3 балла	Коммуникативная задача выполнена частично. Содержание письменного текста не полностью соответствует заданным параметрам. Сюжет не всегда понятен, тривиален, не имеет динамики развития. Участник не владеет стратегиями описания событий и героев. Рассказ не полностью соответствует заданному жанру и стилю.
2-1	Предпринята попытка выполнения задания, но содержание текста не отвечает заданным параметрам. Рассказ не соответствует заданному жанру и стилю.
0	Коммуникативная задача не решена. Рассказ не получился, цель не достигнута.

ОРГАНИЗАЦИЯ ТЕКСТА И ЯЗЫКОВОЕ ОФОРМЛЕНИЕ Максимум 10 баллов

Общая итоговая оценка выводится на основании критериев, приведенных в таблице:
композиция, лексика, грамматика, орфография и пунктуация

Композиция (максимум 2 балла)	Лексика (максимум 3 балла)	Грамматика (максимум 3 балла)	Орфография и пунктуация (максимум 2 балла)

<p>2 балла</p> <p>Работа не имеет ошибок с точки зрения композиции. Соблюдена логика высказывания. Средства логической связи присутствуют. Текст правильно разделен на абзацы.</p>	<p>3 балла</p> <p>Участник демонстрирует богатый лексический запас, необходимый для раскрытия темы, точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью. Работа практически не содержит ошибок с точки зрения лексического оформления (допускается не более 1 ошибки).</p>	<p>3 балла</p> <p>Участник демонстрирует грамотное и уместное употребление грамматических структур в соответствии с коммуникативной задачей. Работа практически не содержит ошибок с точки зрения грамматического оформления (допускается не более 1 ошибки, не затрудняющей понимания).</p>	<p>2 балла</p> <p>Участник демонстрирует уверенное владение навыками орфографии и пунктуации. Работа не имеет ошибок с точки зрения орфографии. В работе имеются 1-2 пунктуационные ошибки, не затрудняющие понимание высказывания.</p>
<p>1 балл</p> <p>В целом текст имеет четкую структуру. Текст разделен на абзацы. В тексте присутствуют связующие элементы. Наблюдаются незначительные нарушения в структуре и/или логике и / или связности текста.</p>	<p>2 балла</p> <p>Участник демонстрирует богатый лексический запас, необходимый для раскрытия темы, точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью. В работе имеются 2-3 лексические ошибки-</p>	<p>2 балла</p> <p>Участник демонстрирует грамотное и уместное употребление грамматических структур. В работе имеются 2-4 грамматические ошибки, не затрудняющие понимание.</p>	<p>1 балл</p> <p>В тексте присутствуют орфографические (1-4) и/или пунктуационные ошибки (3-4), которые не затрудняют общего понимания текста.</p>
<p>0 баллов</p>	<p>1 балл</p>	<p>1 балл</p>	<p>0 баллов</p>

<p>Текст не имеет четкой логической структуры. Отсутствует или неправильно выполнено абзацное членение текста. Имеются серьезные нарушения связности текста и/или многочисленные ошибки в употреблении логических средств связи.</p>	<p>В целом лексические средства соответствуют заданной теме, однако имеются неточности (ошибки) в выборе слов и лексической сочетаемости, учащийся допускает 4-6 лексических ошибок и / или использует стандартную, однообразную лексику.</p>	<p>В тексте присутствуют несколько (4-7) грамматических ошибок, не затрудняющих общего понимания текста.</p>	<p>В тексте присутствуют многочисленные орфографические (более 4) и/или пунктуационные ошибки (более 4), в том числе затрудняющие его понимание.</p>
	<p>0 баллов Участник демонстрирует крайне ограниченный словарный запас и / или в работе имеются многочисленные ошибки (7 и более) в употреблении лексики-</p>	<p>0 баллов В тексте присутствуют многочисленные ошибки (8 и более) в разных разделах грамматики, в том числе затрудняющие его понимание.</p>	

1 балл может быть снят за:

- орфографические ошибки в словах активного вокабуляра или в простых словах;
- небрежное оформление рукописи;
- недостаточный объем письменного сочинения (менее 200 слов).

1 балл может быть добавлен за творческий подход к выполнению поставленной задачи.

Критерии оценки выполнения устного задания

Максимальное количество баллов – 25

Оценка результата группы (всего 10 баллов):

Баллы	Содержание презентации
5	Коммуникативная задача полностью выполнена. Тема раскрыта в нескольких аспектах. Смысл презентации ясен, содержание интересно, оригинально.
4	Коммуникативная задача полностью выполнена. Тема раскрыта. Смысл выступления вполне понятен, однако содержание отчасти скучно и ординарно, присутствуют стереотипы и повторения
3	Коммуникативная задача выполнена не полностью. Тема раскрыта в ограниченном объеме. Содержание презентации не претендует на оригинальность.
2	Коммуникативная задача выполнена частично, тема раскрыта очень узко, содержание презентации банально.
1	Коммуникативная задача выполнена частично. Смысл презентации узнаваем, но тема практически не раскрыта. Содержание неинтересно.
0	Коммуникативная задача не выполнена. Смысл презентации неясен, содержание отсутствует, тема не раскрыта.
Баллы	Работа в команде / взаимодействие участников
5	Распределение ролей соответствует содержанию и форме презентации. Участники слаженно взаимодействуют друг с другом, реагируют и опираются на предыдущее высказывание, высказываются в равном объеме.
4	Распределение ролей соответствует содержанию и форме презентации. Участники в основном взаимодействуют друг с другом, однако равный объем высказывания не всегда соблюдается, не всегда реагируют и опираются на предыдущее высказывание.
3	Распределение ролей соответствует содержанию и форме презентации. Взаимодействие участников ограничивается в основном соблюдением очередности высказывания или отсутствует связь между отдельными высказываниями
2	Все члены группы высказываются, но распределение ролей неоптимально. Взаимодействуют не все участники группы.
1	Высказываются лишь некоторые участники, смена высказываний недостаточно продумана.
0	Некоторые участники высказываются, но взаимодействие отсутствует.

Оценка индивидуальных результатов участника (всего 15 баллов):

Баллы	Убедительность, наглядность изложения
3	Высказывания аргументированы, аргументация сильная, сопряжена с высказываниями других членов группы.
2	Аргументация в целом убедительна и логична.
1	Излагает свою позицию неубедительно, не аргументируя.
0	Не излагает своей позиции, не аргументирует высказываний.
Баллы	Выразительность, артистизм
3	Демонстрирует артистизм, сценическую убедительность, органичность жестов, пластики и речи, выразительность в полном соответствии с выбранной ролью
2	Присутствуют отдельные проявления выразительности, однако жесты и пластика не всегда естественны и оправданы выбранной ролью.
1	Предпринимает отдельные попытки выразить эмоции, в том числе с помощью жестов и пластики.
0	Не демонстрирует сопричастности происходящему, пластика и жестикуляция отсутствуют.
Баллы	Лексическое оформление речи
3	Владеет широким вокабуляром, достаточным для решения поставленной задачи, использует его в соответствии с правилами лексической сочетаемости. Выбранный вокабуляр соответствует роли.
2	Демонстрирует достаточный словарный запас, однако в некоторых случаях испытывает трудности в подборе и правильном использовании лексических единиц, которые не всегда соответствуют выбранной роли.
1	Вокабуляр ограничен, в связи с чем задача выполняется лишь частично.
0	Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи.
Баллы	Грамматическое оформление речи
3	Демонстрирует владение разнообразными грамматическими структурами, грамматические ошибки немногочисленны и не препятствуют решению задачи.
2	Грамматические структуры используются адекватно, допущенные ошибки не оказывают сильного негативного воздействия на решение задачи.
1	Многочисленные грамматические ошибки частично затрудняют решение задачи.
0	Неправильное использование грамматических структур делает невозможным

	выполнение поставленной задачи.
Баллы	Произношение
3	Соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает грубых фонематических ошибок, произношение соответствует языковой норме.
2	Фонетическое оформление речи в целом адекватно ситуации общения, иногда допускаются фонематические ошибки и неточности в интонационном рисунке.
1	Иногда допускает грубые фонематические ошибки, в интонации и произношении слишком явно проявляется влияние родного языка.
0	Неправильное произнесение многих звуков и неадекватный интонационный рисунок препятствуют полноценному общению.

Следует обратить внимание участников школьного этапа олимпиады на эти критерии, поскольку основные ошибки связаны с их несоблюдением. В прошлом один из участников олимпиады нередко пытался «затмить» других своими познаниями или качеством речи, проигрывая тем самым по баллам за работу в команде. По этой же причине следует выбирать тему устного тура, позволяющую представить разные мнения, выступить в различных ролях, подискутировать, обменяться мнениями, подвести итоги обсуждения. Не следует задавать темы, слишком привязанные к школьной программе (например, «Моя семья», «Мой класс» и т.п.), так как в результате жюри услышит лишь клишированные фразы и заученные тексты.

5. Перечень необходимого материально-технического обеспечения для выполнения олимпиадных заданий, справочных материалов, средств связи и электронно-вычислительной техники, разрешенных к использованию во время проведения олимпиады

Предлагаемый перечень предназначен для оптимального материально-технического обеспечения проведения письменных туров школьного и муниципального этапа Всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку в 2017-2018 учебном году. Он предполагает выполнение ряда требований, апробированных оргкомитетами и жюри олимпиад по другим иностранным языкам в различных городах России. В частности, предлагается выполнение следующих требований:

1. Во всех «рабочих» аудиториях должны быть часы, поскольку выполнение тестов требует контроля над временем.

2. Для проведения конкурса на аудирование требуются CD проигрыватели и динамики в каждой аудитории. В аудитории должна быть обеспечена хорошая акустика. В каждой аудитории, где проводится конкурс, должен быть свой диск с записью задания.

Помимо необходимого количества комплектов заданий и листов ответов, в аудитории должны быть запасные ручки, запасные комплекты заданий и запасные листы ответов. Центральная методическая комиссия рекомендует размножать материалы заданий в формате А4 и не уменьшать формат, поскольку это существенно затрудняет выполнение заданий письменного тура и требует от участников значительных дополнительных усилий.

3. Для проведения всех прочих конкурсов письменного тура не требуется специальных технических средств. Помимо необходимого количества комплектов заданий и листов ответов, в аудитории должны быть запасные ручки, запасные комплекты заданий и запасные листы ответов и бумага для черновиков. Как и в случае с заданием по аудированию, целесообразно размножать материалы заданий в формате А4.

4. Во время конкурсов участникам запрещается пользоваться любой справочной литературой, собственной бумагой, электронными вычислительными средствами и любыми средствами связи, включая электронные часы с возможностью подключения к сети Интернет или использования Wi-Fi.

5. Для своевременного введения баллов и составления ведомостей результатов конкурсов Оргкомитетом должны быть выделены несколько компьютеров и соответствующее число технических сотрудников (волонтеров, студентов), которые должны оказать содействие при введении в компьютерную программу результатов выполнения заданий конкурсов.

6. Для проведения конкурса устной речи следует подготовить:

- большую аудиторию для ожидания,
- одну-две аудитории для подготовки, где конкурсанты выбирают задание и готовят свою устную презентацию в группах. Количество посадочных мест определяется из расчета один стол на одну группу из 3-4 человек + 1 стол для представителя Оргкомитета и выкладки используемых материалов.
- небольшие аудитории для работы Жюри с конкурсантами, исходя из количества участников, соответствующее количество магнитофонов, обеспечивающих качественную аудиозапись и воспроизведение речи конкурсантов, и пронумерованные аудиокассеты. Возможна (и предпочтительна) компьютерная запись ответов участников. В этом случае каждая аудитория должна быть оснащена соответствующим оборудованием для записи и воспроизведения ответов участников. В каждой аудитории у членов Жюри должен быть необходимый комплект материалов:
 - ✓ Задание устного тура (для членов Жюри)
 - ✓ Таблички с номерами 1-4 (для участников)
 - ✓ Протоколы устного ответа (для Жюри)

✓ Критерии оценивания конкурса устной речи (для Жюри)

7. Для своевременного введения баллов и составления ведомостей результатов конкурсов Оргкомитетом должны быть выделены от пяти до десяти компьютеров и от пяти до десяти технических сотрудников (волонтеров, студентов), которые должны оказать содействие при введении в компьютер результатов выполнения заданий конкурсов.

8. Для анализа заданий необходимы большая аудитория (в которой размещаются все участники и сопровождающие лица) и оборудование для проведения презентации (компьютер, слайд-проектор, экран, микрофон).

9. Для последующего показа работ необходимо предусмотреть несколько небольших аудиторий, в которые участники допускаются в соответствии с присвоенным им идентификационным номером.

10. При рассмотрении апелляций оргкомитет обеспечивает техническую возможность прослушивания записи устных ответов участников на конкурсе устной речи и видеофиксации процедуры апелляции.

11. Для анализа заданий необходимы большая аудитория (в которой размещаются все участники и сопровождающие лица) и оборудование для проведения презентации (компьютер, слайд-проектор, экран, микрофон).

12. Для последующего показа работ необходимо предусмотреть несколько небольших аудиторий, в которые участники допускаются в соответствии с присвоенным им идентификационным номером.

13. Для работы Жюри необходимы: помещение для работы (кабинет для проверки работ на 4-6 столов), сейф для хранения работ участников, технические средства (ноутбук, принтер, ксерокс) и канцелярские принадлежности (пачка бумаги, ножницы, ручки, карандаши, ластик, точилка, скрепки, степлер и скрепки к нему, антистеплер).

Список рекомендуемой литературы и интернет-ресурсов:

- Немецкий язык. Всероссийские олимпиады. Выпуски 1-4 (Пять колец). М., Просвещение, 2008-2012
- Книги в огне. Verbrannte Bücher: Тексты для чтения и обсуждения. Учебно-методическое пособие по чтению на немецком языке. / Составители: И.К. Дубровская, Л.А. Иванова, Т.А. Полуянова, И.Т. Сулейманов, О.М. Неделько / - Ульяновск: ГОУ УлГПУ им. И.Н. Ульянова, 2009. – 266 с.
- Радченко О. А. и др. «100 диалогов, текстов, упраж. по нем. яз. для развития устной речи школьников и поступающих в вузы». М., Дрофа

- Радченко О. А. и др. «130 основных правил немецкой грамматики с упражнениями для школьников и поступающих в вузы». М., Дрофа
- Хебелер Г., Радченко О. А. «Немецкий язык. Устные темы для развития разговорной речи. 7-9 классы». Дидактические материалы. М., Дрофа
- Селиванова И. М., Радченко О. А., Иванов М. А. «Über Deutschland und Russland». М., Дрофа
- О. А. Радченко, М. А. Иванов. «Немецкий язык». 10—11 классы. Тесты. М., Дрофа.
- Grammatik mit Sinn und Verstand: Übungsgrammatik Mittel- und Oberstufe. Verlag: Klett Ernst, 2008.
- Dreyer H., Schmitt R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik – aktuell: Lehrbuch. Verlag: Hueber, 2012.
- Mittelpunkt B2. Verlag: Klett Ernst, 2007.
- PONS Grammatiktrainer. Lingua media, Ernst Klett Verlag, 2004
- Интернет-источники:
- <http://www.dw.de/>
- http://www.hueber.de/seite/downloads_landeskunde_daf
- <http://www.erkennnisweg.de/weisheit/texte.php>
- <http://www.praxis-jugendarbeit.de/andachten-themen/vorlese-geschichten.html>
- <http://online-roman.de/freeindex.html><http://deutschlernen-blog.de/blog/category/pruefungsvorbereitung/lesen/>
- <http://www.paperball.de/>
- <http://www.deutschlandfunk.de>
- www.deutschlandradio.de
- <http://deutsch2014-2015.ru/de>
- <http://www.schuelerradio.at>
- <http://www.srf.ch>

6. Рекомендации по разработке требований к организации и проведению школьного и муниципального этапов олимпиады по немецкому языку

Школьный и муниципальный этапы XV Всероссийской олимпиады школьников представляет собой двухдневный (письменный и устный) тур. Первый день предусматривает выполнение пяти заданий: по аудированию, чтению, письму, лексико-грамматического теста, задания по лингвострановедению. Предлагаемая последовательность проведения письменного тура – лексико-грамматический тест (40

мин.), перерыв (10 мин.), страноведение (30 мин.), перерыв (10 мин.), чтение (60 мин.), затем – перерыв на обед, в течение которого члены жюри ведут проверку выполненных заданий, а также обсуждают порядок проведения второй части письменного тура. После обеда – в 14.00 - аудирование (около 25 мин.), перерыв (10 мин.) и письмо (60 мин.). В конкурсах письменного тура Олимпиады используются тестовые задания разного типа. Второй день целиком предназначен для устного тура, в течение которого участники в небольших группах готовят презентацию на тему, заранее им не сообщаемую.

Участники Олимпиады допускаются до всех предусмотренных программой конкурсов, если в процессе выполнения олимпиадных заданий они не нарушали требований пп. 15, 16 и 17 Порядка проведения Всероссийской олимпиады школьников, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 18.11.2013 № 1252. Промежуточные результаты не могут служить основанием для отстранения от участия в Олимпиаде.

Процедура регистрации участников олимпиады:

Все участники Олимпиады проходят в обязательном порядке процедуру регистрации. Регистрацию участников Олимпиады осуществляет Оргкомитет соответствующего этапа Олимпиады перед началом его проведения.

При регистрации родитель (законный представитель) обучающегося, заявившего о желании участвовать в школьном этапе олимпиады, в срок не менее чем за 10 рабочих дней до начала школьного этапа в письменной форме подтверждает ознакомление с настоящим порядком и предоставляет организатору школьного этапа олимпиады согласие на публикацию олимпиадной работы своего несовершеннолетнего ребенка, в том числе в сети "Интернет".

Перед проведением каждого этапа размножаются бланки письменного ответа участника.

Тестовые материалы, выдаваемые конкурсантам, качественно размножаются на листах формата А4 (уменьшение оригинала не допускается) с использованием только одной стороны листа (оборот страницы не рекомендуется использовать). Их количество должно соответствовать количеству участников Олимпиады. Для каждого конкурса готовятся ключи, аудиозапись и транскрипционная запись устного текста, критерии и протоколы оценивания. Аудиозапись устного текста должна быть размножена в зависимости от количества аудиторий, выделяемых для проведения устного тура.

Рекомендуется строго ограничить доступ участников и сопровождающих к членам жюри.

Накануне дня открытия проводится, как правило, организационное собрание жюри в здании, где проводится этап, с обсуждением готовности к нему.

Конкурсный день начинается с регистрации участников с присвоением им **индивидуального номера** участника. Этот номер является единственным опознавательным элементом участника школьного этапа Олимпиады, известным только ответственному сотруднику оргкомитета, осуществляющему кодирование персональных данных и хранение этой информации. Затем проводится общий инструктаж участников о правилах работы и заполнения листа ответов.

Проведению конкурсов должен предшествовать инструктаж членов Жюри и дежурных в аудиториях, в ходе которого председатель Жюри (для членов Жюри) и представитель Жюри (для дежурных) знакомят их с порядком проведения конкурса и порядком оформления работ участниками, временем и формой подачи вопросов. Члены Жюри в аудиториях инструктируют участников о правилах проведения каждого конкурса до его начала.

Задания всех конкурсов, выполняемых в письменной форме, составлены в одном варианте, поэтому участники должны сидеть по одному за столом (партой)¹. Для каждой аудитории, выделенной для проведения письменных конкурсов, заранее готовятся списки индивидуальных номеров участников Олимпиады, выполняющих работу в данной аудитории. Один вывешивается на двери аудитории, другой передается техническому дежурному. Копии списков находятся в Жюри и в Оргкомитете. Участники допускаются в аудиторию строго по спискам.

Для проведения письменных конкурсов Олимпиады следует подготовить небольшие аудитории (не более 24 посадочных мест из расчета один стол на одного участника) и качественные CD проигрыватели для прослушивания аудиодиска (по одному в каждую аудиторию) или компьютеры, позволяющие прослушивать аудиодиски в аудитории. За качество звучания и техническое обеспечение конкурса отвечает Оргкомитет.

Для каждого письменного конкурса каждому участнику предоставляются: чистый лист бумаги для черновых записей, листы заданий и бланк ответов. Перед началом каждого конкурса участник вписывает свой идентификационный номер в бланк ответов. Категорически запрещается делать какие-либо записи, указывающие на авторство работы, на бланке ответов, кроме идентификационного номера участника. Участники выполняют

¹ Участники должны сидеть так, чтобы они не могли видеть работу соседа.

работы ручками с синими или фиолетовыми чернилами. Запрещается использование для записи ответов ручек с красными, черными или зелеными чернилами.

Во время конкурсов участникам запрещается пользоваться любой справочной литературой, собственной бумагой, электронными вычислительными средствами и любыми средствами связи, включая электронные часы с возможностью подключения к сети Интернет или использования Wi-Fi. Во время проведения конкурсов (как письменных, так и устного) участники могут задавать вопросы, касающиеся процедуры проведения конкретного конкурса, только до его начала (на русском или на немецком языке).

Если представителем оргкомитета или членом Жюри у участника будут найдены любые справочные материалы или любые электронные средства для приема или передачи информации (даже в выключенном состоянии), члены оргкомитета или члены Жюри составляют акт и результаты участника в данном конкурсе и в школьном этапе Олимпиады в целом аннулируются, участник удаляется, апелляция участника Олимпиады не рассматривается.

Во всех «рабочих» аудиториях должны быть часы, поскольку выполнение конкурсных заданий требует контроля за временем.

Во время письменных конкурсов участник может выходить из аудитории только в сопровождении дежурного, при этом его работа остается в аудитории. На ее обложке присутствующим в аудитории членом Жюри делается пометка о времени ухода и прихода учащегося. Время, потраченное на выход из аудитории, не компенсируется. Выходить из аудитории во время прослушивания аудиозаписи не разрешается.

Для нормальной работы участников в помещениях необходимо обеспечивать комфортные условия: тишину, чистоту, свежий воздух, достаточную освещенность рабочих мест, минеральную воду. Члены жюри, находящиеся в аудитории, должны зафиксировать время начала и окончания задания на доске (например, 10.10-11.55.) За 15 и за 5 минут до окончания выполнения каждого задания старший по аудитории должен напомнить об оставшемся времени и предупредить о необходимости тщательной проверки ответов и их переноса в бланк. По истечении времени участники Олимпиады должны по команде старшего по аудитории перевернуть бланки ответов лицом вниз и положить ручки на стол. Члены жюри в аудитории должны строго следить за тем, чтобы все работы были сданы, на бланках ответов не должна быть указана фамилия участника и не должно быть никаких условных пометок. Обратите внимание участников Олимпиады на то, что черновики не рассматриваются при проверке результатов конкурсов. В этой связи участники Олимпиады должны обращать серьезное

внимание на лимит времени и вовремя заполнять бланки ответов, поскольку никакого дополнительного времени для этого не выделяется.

Идентификационный номер, полученный участником Олимпиады при его регистрации, используется как его персональный шифр. Он не меняется на протяжении всей Олимпиады и хранится в компьютере специального сотрудника оргкомитета, несущего персональную ответственность за сохранение его в тайне. В помощь ему Оргкомитетом должны быть выделены несколько компьютеров и достаточное количество технических сотрудников (волонтеров, студентов), которые должны оказать содействие при введении в компьютерную программу результатов выполнения заданий конкурсов. Назначение специального технического сотрудника проводится Оргкомитетом по согласованию с Жюри. Работа по присвоению идентификационного номера, процедура внесения баллов в компьютер (полная информация о рейтинге каждого участника Олимпиады) доступны только специальному техническому сотруднику.

Еще раз подчеркнем: на каждом бланке ответа участник школьного этапов Олимпиады указывает только свой идентификационный номер, который присваивается ему при регистрации. Никакая иная информация об участнике (в том числе фамилия, номер школы, город и т.п.) не указывается. В случае указания подобной информации работа считается декодированной и не проверяется, а участник получает ноль баллов за данный конкурс. Жюри проверяет только бланки ответов. Декодирование бланков ответов проводится компьютерным способом после внесения в компьютерную программу результатов конкурса и поручается специальному техническому сотруднику, несущему персональную ответственность за сохранение информации в тайне до момента ее официального оглашения Оргкомитетом Олимпиады. При показе работ участники Олимпиады предъявляют только свой идентификационный номер, члены Жюри проводят показ письменных работ на основании этой информации.

При проверке письменных работ бланки ответов каждого конкурса оцениваются Жюри в соответствии с критериями и методикой оценивания, разработанной Центральной предметно-методической комиссией. Жюри рассматривает при этом только бланки ответов. Черновик и лист заданий проверке не подлежат. Каждый бланк ответов проверяется двумя членами Жюри. Результаты проверки всех работ участников Олимпиады члены Жюри заносят в итоговую таблицу ведомости оценивания работ участников Олимпиады (Приложение 1).

Основная цель процедуры анализа олимпиадных заданий – информировать участников Олимпиады о правильных вариантах ответов на предложенные задания, объяснить допущенные ими ошибки и недочеты, убедительно показать, что выставленные

им баллы соответствуют принятой системе оценивания. В процессе проведения анализа олимпиадных заданий участники Олимпиады должны получить всю необходимую информацию по поводу объективности оценивания их работ, что должно привести к уменьшению числа необоснованных апелляций по результатам проверки. Анализ олимпиадных заданий проводится после их проверки в отведенное программой время. На анализе заданий могут присутствовать все участники Олимпиады, а также сопровождающие их лица.

В ходе анализа олимпиадных заданий представители Жюри подробно объясняют критерии оценивания каждого из заданий и дают общую оценку по итогам выполнения заданий каждого конкурса. Членами жюри также представляются наиболее удачные варианты выполнения олимпиадных заданий, анализируются типичные ошибки, допущенные участниками Олимпиады.

На показ работ допускаются только участники Олимпиады. Участник имеет право задать члену Жюри вопросы по оценке приведенного им ответа. В случае если Жюри соглашается с аргументами участника по изменению оценки какого-либо задания в его работе, участник Олимпиады подает заявление на апелляцию.

Апелляция проводится также в случаях **аргументированного несогласия** участника Олимпиады с результатами оценивания его олимпиадной работы. Апелляции участников Олимпиады рассматриваются апелляционной комиссией в составе Председателя Жюри и двух членов Жюри и Оргкомитета. Рассмотрение апелляции проводится в спокойной и доброжелательной обстановке. Участнику школьного или муниципального этапов Олимпиады, подавшему апелляцию, предоставляется возможность убедиться в том, что его работа проверена и оценена в соответствии с критериями и методикой, разработанными Центральной предметно-методической комиссией по немецкому языку. Апелляция подается лично участником муниципального этапа Олимпиады и рассматривается строго в день объявления результатов последнего конкурса после проведения анализа олимпиадных заданий и показа работ. Для проведения апелляции участник Олимпиады подает письменное заявление в течение 1 астрономического часа после завершения показа работ на имя председателя Жюри в установленной форме (Приложение 2). На самой работе участника членом Жюри, проводившим показ данной работы, делается отметка о времени завершения показа этой работы.

При рассмотрении апелляции присутствует только участник Олимпиады, подавший заявление, имеющий при себе свой идентификационный номер. Поскольку в заявлении на апелляцию он указывает свои персональные данные, председатель жюри не

оглашает их во время заседания апелляционной комиссии, а ограничивается указанием на идентификационный номер участника, чтобы избежать какой-либо предвзятости при рассмотрении апелляции. По результатам рассмотрения апелляции выносится решение об отклонении апелляции и сохранении выставленных баллов или об удовлетворении апелляции и корректировке баллов. В ходе апелляции баллы могут быть скорректированы как в сторону увеличения, так и в сторону уменьшения. Критерии и методика оценивания олимпиадных заданий не могут быть предметом апелляции и пересмотру не подлежат.

Решения по апелляции принимаются простым большинством голосов. В случае равенства голосов председатель Жюри имеет право решающего голоса. **Решения апелляционной комиссии являются окончательными и пересмотру не подлежат.** Проведение апелляции оформляется протоколом (Приложение 3), который подписывается членами Жюри и Оргкомитета. Протоколы проведения апелляции и видеофиксация процедуры апелляции передаются председателю Жюри для внесения соответствующих изменений в протокол и отчетную документацию.

Документами по проведению апелляции являются:

- письменные заявления об апелляциях участников Олимпиады;
- журнал (листы) регистрации апелляций;
- протоколы проведения апелляции, которые хранятся в органе исполнительной власти субъекта Российской Федерации в сфере образования в течение 3 лет.

Окончательные итоги Олимпиады утверждаются Жюри с учетом проведения апелляции. Официальным объявлением итогов Олимпиады считается вывешенная на всеобщее обозрение в месте проведения Олимпиады итоговая таблица результатов выполнения олимпиадных заданий, заверенная подписями председателя и членов Жюри (Приложение 4).

Победители и призеры школьного и муниципального этапов Олимпиады определяются по результатам набранных баллов за выполнение всех заданий Олимпиады. Итоговый результат каждого участника подсчитывается как сумма баллов за выполнение каждого задания Олимпиады. Окончательные результаты участников фиксируются в итоговой таблице, представляющей собой ранжированный список участников, расположенных по мере убывания набранных ими баллов. Участники с одинаковыми баллами располагаются в алфавитном порядке. На основании итоговой таблицы и в соответствии с квотой, установленной Минобрнауки России, Жюри определяет победителей и призеров школьного и муниципального этапов Олимпиады.

Окончательные итоги конкретного этапа Олимпиады подводятся на заключительном заседании Жюри после завершения процесса рассмотрения всех

поданных участниками апелляций. Документом, фиксирующим итоговые результаты муниципального этапа Олимпиады, является протокол Жюри данного этапа, подписанный его председателем, а также всеми членами Жюри.

Приложение 1

ФОРМА ВЕДОМОСТИ ОЦЕНИВАНИЯ РАБОТ УЧАСТНИКОВ ОЛИМПИАДЫ

Единый рейтинг учащихся 7-8 / 9–11-х классов

№ п/п	Фамилия	Имя	Отчество	Класс	Учебное заведение	Город, регион	Шифр	Количество баллов					Итого вый баллов	Рейтинг (место)
								Ауд	Чт	ЛГ	ЛВ	П		

Председатель Жюри

Ф.И.О.

Подпись

Члены Жюри

Ф.И.О.

Подпись

Ф.И.О.

Подпись

Секретарь

Ф.И.О.

Подпись

ЗАЯВЛЕНИЕ УЧАСТНИКА ОЛИМПИАДЫ НА АПЕЛЛЯЦИЮ

Председателю Жюри школьного этапа
XV Всероссийской олимпиады школьников
по китайскому языку ученика ____ класса
_____ (полное название
образовательного учреждения)
_____ (фамилия, имя, отчество)

Заявление

Прошу Вас пересмотреть мою работу, выполненную в конкурсе (*указывается олимпиадное задание*), так как я не согласен с выставленными мне баллами. (*Участник Олимпиады далее обосновывает свое заявление.*)

Дата

Подпись

ПРОТОКОЛ № _____
рассмотрения апелляции участника школьного этапа XV Всероссийской
Олимпиады школьников по немецкому языку

 (Ф.И.О. полностью)

ученика _____ класса _____

(полное название образовательного учреждения)

Место проведения _____

(субъект Федерации, город)

Дата и время _____

Присутствуют:

Члены Жюри: (указываются Ф.И.О. полностью).

Члены Оргкомитета: (указываются Ф.И.О. полностью).

Краткая запись разъяснений членов Жюри (по сути апелляции) _____

Результат апелляции:

- 1) оценка, выставленная участнику Олимпиады, оставлена без изменения;
- 2) оценка, выставленная участнику Олимпиады, изменена на _____.

С результатом апелляции согласен (не согласен) _____ (подпись заявителя).

Члены Жюри

Ф.И.О.	Подпись
Ф.И.О.	Подпись
Ф.И.О.	Подпись
Ф.И.О.	Подпись

Члены Оргкомитета

Ф.И.О.	Подпись
Ф.И.О.	Подпись
Ф.И.О.	Подпись
Ф.И.О.	Подпись

БЛАНК ОТВЕТОВ
Лексика и грамматика

ID#

--	--	--	--	--	--

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
A	
B	
C	
D	
E	
F	
G	
H	
I	
J	
K	
L	

БЛАНК ОТВЕТОВ
Страноведение

ID#

--	--	--	--	--	--

1	A	B	C
2	A	B	C
3	A	B	C
4	A	B	C
5	A	B	C
6	A	B	C
7	A	B	C
8	A	B	C
9	A	B	C
10	A	B	C
11	A	B	C
12	A	B	C
13	A	B	C
14	A	B	C
15	A	B	C
16	A	B	C
17	A	B	C
18	A	B	C
19	A	B	C
20	A	B	C

БЛАНК ОТВЕТОВ**Чтение****ID#**

--	--	--	--	--	--

1	A	B	C							
2	A	B	C							
3	A	B	C							
4	A	B	C							
5	A	B	C							
6	A	B	C							
7	A	B	C							
8	A	B	C							
9	A	B	C							
10	A	B	C							
11	A	B	C							
12	A	B	C							
13	A	B	C	D	E	F	H	I	J	K
14	A	B	C	D	E	F	H	I	J	K
15	A	B	C	D	E	F	H	I	J	K
16	A	B	C	D	E	F	H	I	J	K
17	A	B	C	D	E	F	H	I	J	K
18	A	B	C	D	E	F	H	I	J	K
19	A	B	C	D	E	F	H	I	J	K
20	A	B	C	D	E	F	H	I	J	K

БЛАНК ОТВЕТОВ

Аудирование

ID#

--	--	--	--	--	--

1	A	B	C	
2	A	B	C	
3	A	B	C	
4	A	B	C	
5	A	B	C	
6	A	B	C	
7	A	B	C	
8	A	B	C	D
9	A	B	C	D
10	A	B	C	D
11	A	B	C	D
12	A	B	C	D
13	A	B	C	D
14	A	B	C	D
15	A	B	C	D

БЛАНК ОТВЕТА**Письмо****ID#**

--	--	--	--	--	--
